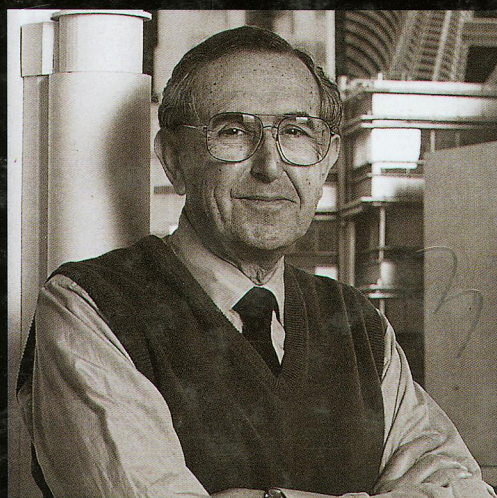


建筑大师系列丛书
The Master Architect Series

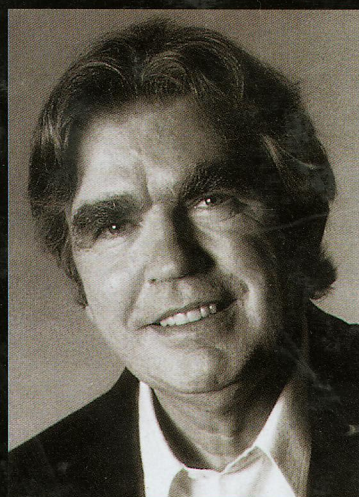
Three Prominent Figures in Contemporary Architecture

Three Prominent Figures in Contemporary Architecture

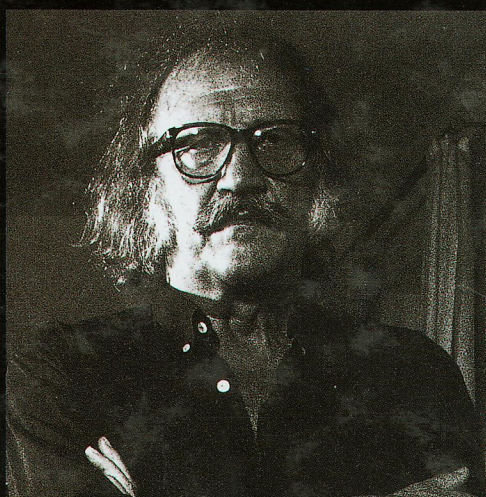


现代建筑

Three Prominent Figures in Contemporary Architecture



三人行



Three Prominent Figures in Contemporary Architecture

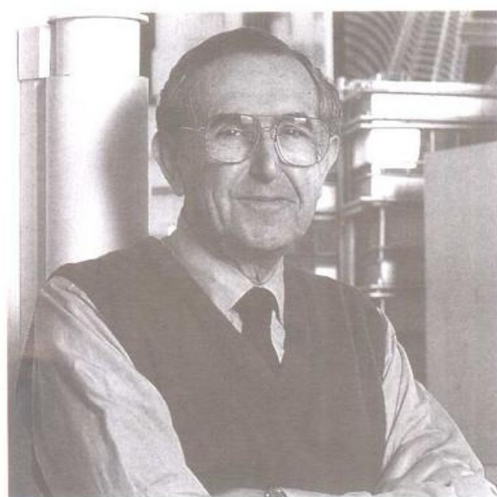


百通集团 江西科学技术出版社

建筑大师系列丛书
The Master Architect Series

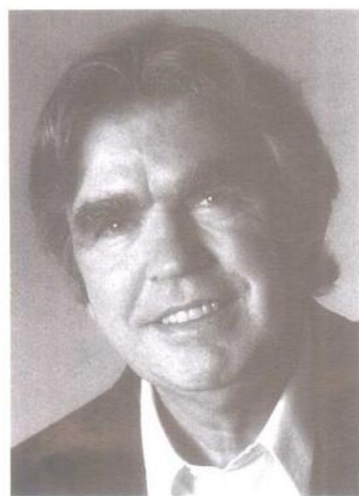
Three Prominent Figures in Contemporary Architecture

Three Prominent Figures in Contemporary Architecture

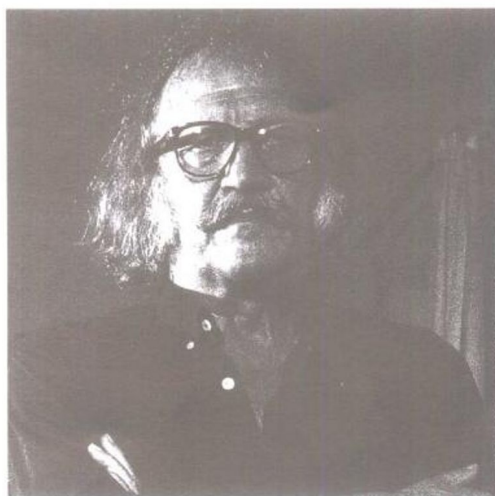


现代建筑

Three Prominent Figures in Contemporary Architecture



三人行



Three Prominent Figures in Contemporary Architecture



百通集团 江西科学技术出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

现代建筑三人行/吴力人主编. —南昌: 江西科学技术出版社, 1999. 8

(建筑大师系列丛书)

ISBN 7-5390-1407-5

I. 现… II. 吴… III. 建筑艺术—图集 IV. TU-88

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (1999) 第 13025 号

百 通 集 团

广东科技出版社	四川科学技术出版社
吉林科学技术出版社	北京出版社
辽宁科学技术出版社	中国建筑工业出版社
天津科学技术出版社	电子工业出版社
河南科学技术出版社	浙江科学技术出版社
安徽科学技术出版社	云南科技出版社
黑龙江科学技术出版社	上海科学技术出版社
江西科学技术出版社	江苏科学技术出版社
贵州科技出版社	广西科学技术出版社

建筑大师系列丛书

现 代 建 筑 三 人 行

出版发行: 百通集团

江西科学技术出版社

主 编: 吴力人

责任编辑: 刘 耕

封面设计: 江立华

经 销: 各地新华书店

印 刷: 广东东莞新丰印刷有限公司

规 格: 850mm×1168mm 1/16

印张 15.5 字数 150 千

版 次: 1999 年 8 月第 1 版

1999 年 8 月第 1 次印刷

ISBN 7-5390-1407-5/TU·70

定 价: 148.00 元

出版前言

在现代世界建筑创作中，涌现出了一大批有成就的建筑师，他们在许多领域都有新的突破，并实现了很多有想法的作品，其中不乏成熟的著名建筑设计大师。介绍他们的外国书刊虽然很多，但是价格昂贵，购置也不大方便。

我们在出版《大师足迹》一书的基础上，又编辑出版了《现代建筑三人行》，所收编的三位建筑师都是在当代建筑设计领域享有盛誉、成就斐然的大师级人物。我们藉此把大师们的建筑设计思想及其建筑创作的精华介绍给读者，以扩大建筑视野，促进建筑文化交流，活跃建筑创作气氛。《现代建筑三人行》的出版又给读者提供了一部有收藏价值的现代建筑理论与实践的参考书。

建筑大师系列丛书
The Master Architect Series

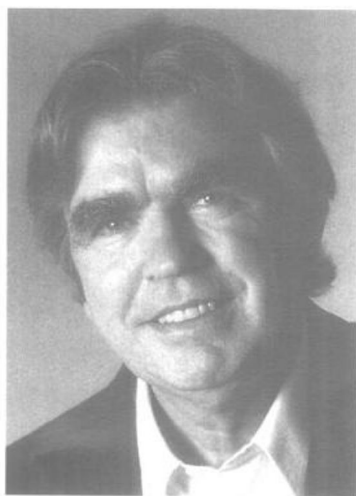
Three Prominent Figures in Contemporary Architecture

Three Prominent Figures in Contemporary Architecture



现代建筑

Three Prominent Figures in Contemporary Architecture



三人行



Three Prominent Figures in Contemporary Architecture



百通集团 江西科学技术出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

现代建筑三人行/吴力人主编. —南昌: 江西科学技术出版社, 1999. 8

(建筑大师系列丛书)

ISBN 7-5390-1407-5

I. 现… II. 吴… III. 建筑艺术—图集 IV. TU-88

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (1999) 第 13025 号

百 通 集 团

广东科技出版社	四川科学技术出版社
吉林科学技术出版社	北京出版社
辽宁科学技术出版社	中国建筑工业出版社
天津科学技术出版社	电子工业出版社
河南科学技术出版社	浙江科学技术出版社
安徽科学技术出版社	云南科技出版社
黑龙江科学技术出版社	上海科学技术出版社
江西科学技术出版社	江苏科学技术出版社
贵州科技出版社	广西科学技术出版社

建筑大师系列丛书

现 代 建 筑 三 人 行

出版发行: 百通集团

江西科学技术出版社

主 编: 吴力人

责任编辑: 刘 耕

封面设计: 江立华

经 销: 各地新华书店

印 刷: 广东东莞新丰印刷有限公司

规 格: 850mm×1168mm 1/16

印张 15.5 字数 150 千

版 次: 1999 年 8 月第 1 版

1999 年 8 月第 1 次印刷

ISBN 7-5390-1407-5/TU·70

定 价: 148.00 元

出版前言

在现代世界建筑创作中，涌现出了一大批有成就的建筑师，他们在许多领域都有新的突破，并实现了很多有想法的作品，其中不乏成熟的著名建筑设计大师。介绍他们的外国书刊虽然很多，但是价格昂贵，购置也不大方便。

我们在出版《大师足迹》一书的基础上，又编辑出版了《现代建筑三人行》，所收编的三位建筑师都是在当代建筑设计领域享有盛誉、成就斐然的大师级人物。我们藉此把大师们的建筑设计思想及其建筑创作的精华介绍给读者，以扩大建筑视野，促进建筑文化交流，活跃建筑创作气氛。《现代建筑三人行》的出版又给读者提供了一部有收藏价值的现代建筑理论与实践的参考书。

目 录

现代建筑三人行

泰瑞·法莱尔 (Terry Farrell)

- 10 “登山则情满于山，观海则意溢于海”
- 14 河岸大厦
- 22 国际会议和展览中心
- 26 国际生命科学中心
- 34 三星公司欧洲总部
- 36 国家海洋馆
- 40 商店与诊所
- 42 总部大楼
- 44 仁川国际机场交通中心
- 48 九龙火车站总体规划
- 50 九龙火车站
- 54 九龙通风大厦
- 58 凌霄阁
- 64 山东国际会议和展览中心

西萨·佩里 (Cesar Pelli)

- 70 背景与营造：追求建筑的真实性和
- 72 落日山庄
- 73 联合国大厦
- 74 圣贝纳迪诺市政厅
- 76 哥伦布公众广场
- 78 东京美国大使馆
- 80 太平洋设计中心首期及二期工程
- 84 卞内尔住宅
- 85 卡斯塔里廊式住宅
- 86 美国西部私人住宅
- 88 马里兰州私人住宅
- 89 米林·贝拉大厦
- 90 克莱门诊大楼和诊所花园
- 94 世界金融中心和冬季花园
- 102 关西机场设计竞赛
- 103 约巴·布埃纳塔楼
- 104 挪韦斯特中心
- 106 麦迪逊西大街 181 号

- 108 加那利码头大厦和多克兰轻铁站
- 112 卡内基音乐厅大厦
- 116 广场大厦
- 118 海鹰宾馆及度假别墅
- 122 国家银行社团中心，创始人会堂和布鲁门索表演艺术中心
- 128 777 塔楼
- 130 万宝市场建筑群
- 134 华盛顿国家机场候机楼
- 140 贝崇纳斯塔楼
- 144 琵琶湖宾馆
- 145 台中城市中心竞标
- 146 国际金融中心 2000 年长江中心 1999 年
- 147 MBC 总部和演播室设计竞赛方案
- 148 埼玉竞技场设计竞赛方案
- 149 苏黎世塔楼

威尔海姆·霍兹鲍耶 (Wilhelm Holzbauer)

- 151 轻松营造建筑的纪念特征
——评威尔海姆·霍兹鲍耶的建筑风格
- 154 塞尔茨堡大学自然科学学院
- 160 约翰·沃尔夫冈·歌德大学生物研究中心
- 168 歌剧院及市政厅
- 174 日本新国家剧院
- 176 卢塞恩音乐厅
- 178 巴士底歌剧院
- 180 2006 年奥林匹克运动场
- 182 巴登-巴登节日剧院
- 194 沃南·摩根住宅小区
- 198 克鲁伊斯堡住宅区
- 202 维也纳地铁一线、三线、四线和六线车站
- 214 拉塞尔中心 (IBM、OMV 与奥地利银行)
- 222 卡特林霍夫办公及商业综合楼
- 226 沃拉尔堡州政府中心
- 232 对角线大街办公及商业建筑群
- 234 汉瑟提克商业中心
- 236 塞尔茨堡电力公司总部大楼
- 242 安德罗米达大厦

现代建筑三人行

在工作过程中，我们对西萨·佩里、泰瑞·法莱尔和威尔海姆·霍兹鲍耶逐步有了一些了解。他们在现代建筑设计的领域中享有相当高的声誉。他们的设计作风虽各不相同，欧美建筑文化的技术与艺术成就仍然是他们的基点。所以，在我们看来，他们代表的仍然是西方建筑的大趋势，可谓现代建筑的“三人行”。

西萨·佩里在美国是建筑师中的佼佼者。设计声誉来自于他在设计业务上的务实精神。回顾他的作品，我们很难笼统地以某种风格或者流派来定义其建筑作风。有人曾称之为“银色派领袖”，只不过因为他的玻璃幕墙用得更多而已。于是说相去建筑设计的本身的评论则失之太远，只不过是一种形式主义的看法。其实，西萨·佩里不仅爱用玻璃，也热衷于用石材。甚至，是一个传统石构的崇拜者。造访了雅典和卫城之后，他在谈到建筑的形式与建造的传统时感叹：“我触摸着那屹立于大地上的残片刻痕，用手指感受着它们的美。我虔诚地亲吻着它那优美动人的大理石，它们历经2500年的风风雨雨，依然保持着令人叹为观止的风采。这是些值得我们永远欣赏赞美的圣石。”（摘自《世界建筑导报》）

与许多走红的当代建筑师相比，西萨·佩里的发展更接近现代建筑运动的主流，这一点他与威尔海姆·霍兹鲍耶很相似。他讲求材料的真实表现，他像希腊人赞美石头那样，赞美钢与玻璃，虔诚地表现现代建筑技术。与罗杰斯与福斯特相比，他的建筑语言往往更为纯净，他以纯二度空间语言、用自己的构造体系营造了现代建筑的“表皮”，而不是翻肠倒肚、暴筋露骨。他曾是沙里宁的学生，然而，更是现代建筑的正宗传人。在他的作品中有蒙特里安“The Style”的图形意识，有密斯·凡德罗的构造精神，有沙里宁的结构立场，也有鲁·康的主从空间哲学。他讲究文脉，但语言并不僵化。他在Student Center Expansion of Rice University和World Financial Center, New York的表现说明了他把握传统与现代建筑语言的能力。然而，又与格雷夫斯不同，西萨·佩里有那么一点“变色龙”的味道，在他的

建筑创作历程中充满了建筑语言上的变化，在这一点上西萨·佩里倒有一点像画界的毕加索(Picasso)。西萨·佩里谦恭而冷静地营造了一个自己的建筑艺术博物馆。而这个博物馆几乎是应有尽有。他的确是一个务实的，同时也是很幸运的建筑师。在建筑上，可以用不着思考潜藏于其形式背后的构思而做出很好的作品来（如乡土建筑）。

另一位现代建筑作风的正宗传人是奥地利的威尔海姆·霍兹鲍耶。奥地利是欧洲中部一个人口只有约800万的小国，然而，这个小国却有着众多突出的建筑师。威尔海姆于1930年生于塞尔茨堡。他曾在维也纳学习建筑学，毕业于维也纳工艺美术学院，曾是克莱蒙斯·霍兹迈斯特的学生。1956年至1968年他先后在美国求学，以学者身份往返于美国和加拿大之间，并且在伊利诺斯大学主持设计研究工作。1977年，他开始主持维也纳应用艺术学院建筑学教学。作为一名从业建筑师，威尔海姆·霍兹鲍耶也是个成功者。理查德·迈耶认为：威尔海姆·霍兹鲍耶是国际建筑界最具天资的成员之一。理论界也认定他是奥托-瓦格纳学派(Otto-Wagner-School)的嫡传。出身维也纳技术学院和柏林建筑学院的瓦格纳1894年已经是维也纳艺术学院的知名教授，以其学者的身份对设计界施加影响。1896年他著Modern Architecture一书，反对当时的学院派艺术(anti-academic art)，以一种布尔乔亚式的理想主义与他的天才学子共同创立了奥地利的“分离派”(Secession)，以强调抽象的装饰趣味，简明的纪念性建筑作风。他的学生奥布雷克(J.M.Olbrich)设计的婚礼塔，霍夫曼(J.Hoffmann)设计的Scotchlet宫在欧洲显示了奥地利建筑师的创新实力；而瓦格纳本人1901年所完成的维也纳高架车网和他的晚年杰作：邮政储蓄银行(1904年)完成了分离派在建筑设计上的最后一响，奠定了奥地利的现代建筑传统，预示了今天威尔海姆·霍兹鲍耶们的成就。威尔海姆·霍兹鲍耶继承了瓦格纳的作风，他往往以最为传统的工作方法进行建筑构思。然而，他的建筑并不只求绘画性效果，他要的是建筑的真实。他

的建筑有一个基本的格调：具有高度技巧，讲求历史的连续性。威尔海姆·霍兹鲍耶不依赖电脑生成的设计。他的草图像速写，但不只是美丽的画片，而是未来的建筑物的基本结构。他认为建筑设计“是一种生活哲学以建筑物形式的表达”。他的成功之处在于他能将“日常（设计）工作与一种从不破灭的建筑幻想相结合到了一起。”可以说：兼顾从纪念性到舒适性和实效性是霍兹鲍耶成功的秘诀，这也正是他从瓦格纳那里继承下来的主要精神。威尔海姆·霍兹鲍耶为投标设计了若干歌剧院和戏院：1957年，悉尼歌剧院（获奖）；1962年，马德里歌剧院；1983年，巴黎巴士底歌剧院（获奖）；1986年，东京国家戏院；1989年，卢塞恩音乐厅（获奖）。目下，塞尔茨堡第二节日音乐厅正在根据霍兹鲍耶的规划重建。据说，他曾打算参与拟建在北京的国家大剧院方案竞赛。

泰瑞·法莱尔涉足中国的时间不长，媒体对他的介绍不多。1997年他在青岛作了一个山东国际会议与展览中心，鲜为人知。1999年他入选中国国家大剧院方案竞标（不幸！入选的方案都未能获最终首肯），因此，提到他名字的人多了起来。泰瑞·法莱尔1938年出生于英国曼彻斯特，如今也是60开外的人了。他于1980年独立开业，至今不到20年，然而，成就斐然。近年来其创作势头见涨，作品遍及欧洲与东南亚。他的学术根在不列颠，然而，在Durham大学所受的那点建筑教育是不够他用的。在美国的学习，以及在国际建筑领域中的见习与实践最终奠定了他的从业基础。此外，他还有一个不断汲取营养的过程：大学兼职和社会活动。从剑桥、伦敦（巴特莱特）学院，到英国建协到格拉斯哥和谢菲尔德大学；从美国的宾夕法尼亚到德国、挪威、爱尔兰以至日本。泰瑞·法莱尔对大学表现出了非常特别的兴趣。大学教书是件有趣的事，有时候，不知是谁教谁？恐怕泰瑞·法莱尔在对教育施加自己的影响时，也必然从大学氛围中找到了自己所要的东西。这还不算，泰瑞·法莱尔一直介入英国皇家建筑协会(RIBA)的工作，并且是英国遗产伦敦咨询委员会以及英国遗产历

史地区咨询委员会的会员：1996年，他被皇室授予爵位。1997年，入选英国皇家建筑师学会理事会。目下，他还是新成立的城市设计协会的主席。作为一个开业建筑师，他拥有这么多头衔，积极参与了这么多社会活动，真是精力过人。换了别人，累不死也烦死了。如是看来，这也恐怕是做名建筑师的必备和必要条件。否则，眼界不开、社交闭塞、“委托”不来，名气也就不在了。分析泰瑞·法莱尔的建筑创作，我们很难用一两句话来概括，因为，他的创作高潮期正值一个国际建筑创作“多元化”时期。他本人的实践业正是这一世界建筑文化趋势的体现。我们很难用“现代”这个词来界定他的建筑。“现代”这个词的词义很含混。任何一代人当时都以为自己已是现代的，并拥有自己的现代建筑。即使是在同一个国度，中国大陆、台湾省与香港特区各有各的现代建筑认识，何况就世界范围而言呢。分析泰瑞·法莱尔，我倒觉得用“现代性”来描述他的作品似乎妥贴些。“现代性”是个相对的概念：反映认同和否定

历史的两个侧面，甚至于不屑以传统的二元论论事，持以明显的两重性。泰瑞·法莱尔建筑的社会魅力就在于这种两重性。说白了，就是他那种建筑意义上的“含混不清”。而许多能够保持长期创作活力的当代建筑师往往都有类似的作风。对于他们来讲，建筑是否是“历史”的，或是“折衷”的、或是所谓“现代”或“后现代”的并不重要，重要的是能讨业主喜欢。用一位当下在美国极为走红的建筑师的话讲：“as long as they please my clients”。西方建筑师在商业上大多数都比较成熟，为了“不受罪”，他们不像中国建筑师那样又要“面子”，又要“里子”。有些人总是要用某种风格，或是特别时髦的“主义”来定义当代建筑师，这样做往往闹笑话。有时定义还没来得及下，人家的“主义”已经变了。

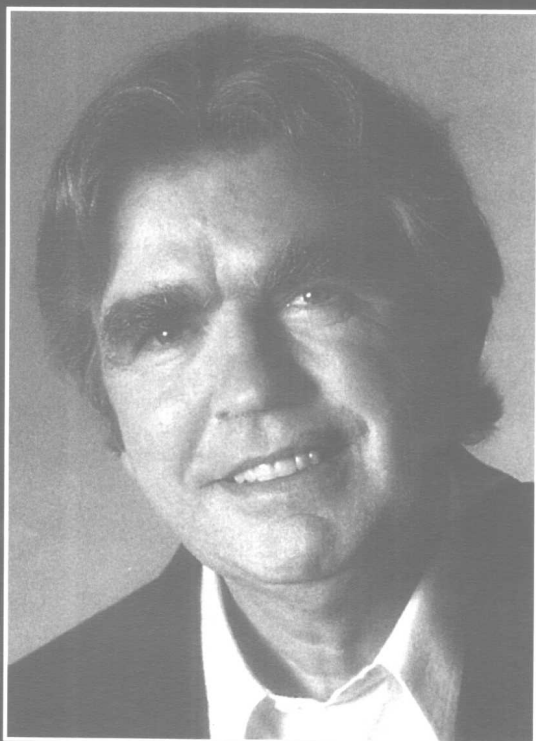
看泰瑞·法莱尔，最关键的还是看他所设计的房子以及他附加给某些房子的一些特定的文化价值。其实，造房子本身应该是个很单纯的事。但是，人们根据自己在不同历

史时期的价值取向，给房子以许多附加值。希腊神庙和中国庑殿本身都是简单的矩形房子，希腊人在山花上做了文章或中国人在屋顶上做了文章之后（当然，不只这些），它们便与众不同，成为了某一种传统的象征。建筑史即是这些与众不同的房子的历史，或者说是人们对建筑追加不同附加值的过程史。泰瑞·法莱尔是个创作建筑典型的人物，从某种意义上讲，他的建筑与罗杰斯的一样，是当代西方建筑文化的典型，好处在于其“兼容性”，很少流露出大英帝国的“黄昏情绪”。

以上三人都有美国建筑教育的背景，自恃现代建筑主张，在当代建筑创作上都有一定的贡献。但是，在我们这个建筑思潮多元化的时代，要想做出具有独创性的作品，就必须了解其形式背后的决定条件，观念越清晰，建筑就越理想。

吴家骅

1999年5月



Tom Dull

泰瑞·法莱尔于1938年生于英国曼彻斯特市，1961年，他毕业于达勒姆大学建筑学院并以最高分获得建筑学学士学位。后来在宾夕法尼亚大学艺术研究生院取得了建筑学和城市规划硕士学位（1964年），同年在日本学习住宅和城镇规划时，被授予亨特·布尔萨和罗斯·什普曼奖学金。法莱尔/格里姆肖合作事务所成立于1965年。1980年，法莱尔开始自己执业。

在他的职业生涯中，他一直是英国皇家建筑协会（RIBA）委托人咨询协会、访问协会和评审委员会的成员，而且是英国文化遗产委员会的前任专员，英国文化遗产委员会伦敦咨询委员会以及该委员会历史地区咨询委员会的会员；同时他还是皇家城镇规划研究院、皇家公园评论小组的一员，也是特许设计师学会会员。1997年，他被选入英国皇家建筑师学会理事会并被任命为副主席，主管环境和城市设计。他曾是城市设计小组的组长，目前，他担任新成立的城市设计联盟会主席。

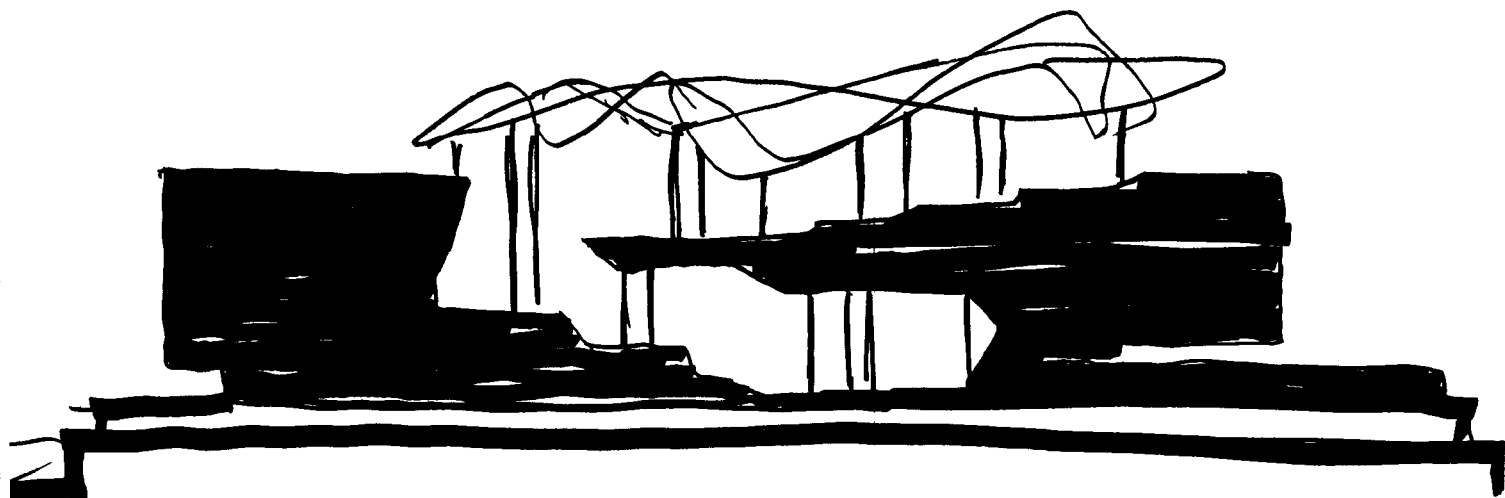
泰瑞·法莱尔在以下大学或机构从事教学或指导工作：剑桥大学；伦敦（巴特莱特）大学学院；英国AA建筑学院；英国西敏寺大学；格拉斯哥的特拉思克莱德大学；谢菲尔德大学和美国的宾夕法尼亚大学。他在英国和海外广泛地举行过讲座，其中有美国（加州大学洛杉矶分校、哥伦比亚大学、宾夕法尼亚大学、迈阿密大学）、德国、挪威、爱尔兰和日本。

他的著作亦在英国乃至全世界的期刊中广泛发表。一本新的速写集最近由“今日建筑”出版；一部建筑专论《泰瑞·法莱尔：最新作品选集》于1994年由图像出版公司出版；一本关于泰瑞·法莱尔1993年城市设计工程的主要专论和一部1985年包括他早期实践作品的建筑专集都由学院出版社出版；马库斯·宾尼所著关于查灵十字工程的《河上宫殿》出版于1991年；肯尼思·鲍威尔著的《沃克斯霍尔十字架》于1992年出版。

1987年，法莱尔在RIBA海因茨美术馆举行了一次展览，另一个主要的展览——“泰瑞·法莱尔——过去作品和现在工程”于1995年在RIBA建筑中心举行。皇家艺术委员会在1991年承办和展出的泰晤士河研究倡议是由泰瑞·法莱尔牵头和协调的。

1978年，法莱尔被授予大英帝国勋章，1996年他又被授予CBE勋位，两种荣誉的授予都是为了表彰他对建筑所作的贡献。他还是苏格兰皇家建筑师联合会和美国建筑师学会的荣誉会员。

Terence



登山则情满于山，观海则意溢于海

泰瑞·法莱尔的建筑表达了一种对城市规划伟大而持久的激情，这一点是英国其他建筑师所不及的。他对城市的迷恋以及对城市构筑和运作的本质的深深理解，总是能使他的建筑得到充分的表现，并且赋予其个性特征，使他能英国众多的建筑师中独树一帜。法莱尔无论在英国、欧洲还是在东南亚从业，他的建筑都与城市结构的组成密不可分，即那种错综复杂、不断变化、时间创造的形式与空间网络，使无数的关系和网络一体化，并且为了城市的使用者让这些关系和网络充满物质、象征和心理上的含义。就是这种城市构架影响了他的设计方案及其建筑的表达。他从来没有将其建筑任务看作是设计空间中的孤立物体；他的营造物是大胆的、引人注目的、蔚为奇观的，并且它们是为特定的场所而精心设计的一次性结构，这种设计是用一种对文脉的高度敏感，以及为扮演一种独特的城市角色而进行的。

法莱尔所使用的一种“利用城市”手法并非是简化而成的。他没有为了突出自己的“建筑风格”而将一套复杂的条件缩减为一条简单的公式。其实，他对发展一种建筑风格从来就没有发生过兴趣。他强烈抵制建筑师的标榜树碑思想（他讽刺地将那种今天许多英国建筑师正在实践的、源于高技派/现代主义者的建筑风格称为大英帝国建筑风格），他反对用这种贴商标的做法来作为不善创造的借口，并完全赞同英国诗人奥斯卡·王尔德的名言：“一成不变是想象力贫乏者的最后一着”，他直率地承认自己“动摇不定，踌躇莫决”（已故詹姆斯·斯特林在提到他自己的工作时也经常使用的一个术语）。然而，法莱尔对这种情况全然不在乎，他承认其建筑是随着对城市理解的发展而改变，随着方案条件的不同而改变，并且随着他在全世界文化各异的城市中的工作而改变的。他的哲学包含了抽象派艺术的哲学而不是浮华的乌托邦幻想，他的方案是丰富的、豪放的、大方的、可扩建的，并且牢固地建立在人类价值的基础上。

泰瑞·法莱尔设计的每栋楼房或每个总体规划，都有一种深思熟虑的意图，那就是要使他设计的作品与整个城市景观相适应：修复过去丢失或损坏了的重要基础和网络；利用遗址在城市模式中开辟新的链接并且形成动态的新公用空间；用一种丰富的综合利用使各个区域更具活力并合理地处理基础网络使其可以成为真正的城市区域。他无意去证明关于建筑的首要、硬性、智力的观念，但是，他关心用建筑作为主要的物质要素去形成和改造环境。表达清晰、体现多种意义以及包含多重角色的建筑物容易成为城市矩阵的一部分，营造这样的建筑物，是法莱尔自60年代中期开始从事建筑实践以来，在建筑和城市建设方面的目标和乐趣。

作为泰瑞·法莱尔扩展的设计方案的结果，他的营造物总是城市和人类的交互作用的庆典，表达了他的伟大信仰：即密集的城市住宅区，作为人类生息的理想地方的价值。这正是法莱尔的建筑充满激进和受争议的地

方，也是使他偏离英国建筑主流而形成独立门派的主要原因。

广义上说，法莱尔的建筑作品已经历了一系列风格上的变化。首先以现代主义者和高技派出现（房顶卫生间储水箱[图1]和柱廊发展项目[图2]），后来受后现代主义的影响（TV AM大厦[图3]），发展成为一系列引人注目的、里程碑式的建筑物（河岸大厦[图4]，爱丁堡国际会议和展览中心，沃克斯霍尔克罗大厦[图5]）。最近，他的作品又在一组主要的国际项目中发展成为动态的新形式（凌霄阁[图11]，九龙车站[图12]，汉城集成交通中心，国际生命科学中心），体现在设计和建造技术方面的发展和超前的规模以及复杂性上。

从这个术语的哲学意义上，而不是建筑界对其几乎是粗劣的解释来说，法莱尔的作品一直都是后现代的，它从来就不承认现代主义的严厉批评。法莱尔的建筑总是关注城市的环境和生活，而不是将预想的观念强加在自己的建筑上，他的作品灵活地回应城市环境和物质的需要，并且成为城市职能和印象的一个独特和明显的部分。这是贯穿其建筑实践连贯性的核心，它不是风格的连贯性，而是方法的连贯性，这种方法的连贯性是能为人所接受的开放性和有知觉的理解力，以及使人敬畏的设计才能的结合，法莱尔的这种设计才能已经在今天的国际风景中创造了一些最值得纪念的城市建筑。

法莱尔根本没有发现他作品中异常的变化，并且反对将其作品贴上现代主义、后现代主义或其他“主义”的标签。他从未真正专注于欧洲现代主义，他认为欧洲现代主义以其抽象的纯粹主义及其后来的野兽派艺术对设计师和使用者的限制，以致于它完全脱离了人类的需要。他非常仰慕美国社会学家简·雅各布斯，此人早在1961年就热情地主张综合用途社区；同时他还崇尚弗兰克·劳埃德·赖特，他的形式、空间和材料都比其欧洲同僚的静态淡漠的白色空间更丰富和生动。以上两人对他早期的影响仍旧存在；简·雅各布斯使他形成了关于城市为人类交互作用运转的观念，而弗兰克·劳埃德·赖特则激发他建筑表达的能力。

如果我们更仔细地研究泰瑞·法莱尔的作品，我们就可以清楚地看到以上两种观念是他所有工程的中心，给予他的作为个体城市作品的工程以合理的形式和原动力，并且将他的整体作品综合成建筑哲学连贯和动人的产品。第一，构成他对城市设计的热情，对用建筑和他那要求在许多建筑实践中很少出现的要素分析的方案来营造空间的关注，自从他开始从业以来就已经显露出来了，它容许不同的环境存在不同的建筑，并对每一个性质不同的城市问题都作出了细致的解答。

第二，每座建筑物对其环境动态的回应是很明显的。像弗兰克·劳埃德·赖特一样，泰瑞·法莱尔是一位实体建筑结构的大师，他用令人难以置信的技巧开拓与整个城市环境密切相关的空间。法莱尔的建筑从不枯燥

或强出风头，它总是作出一种表述。它的建造没有脱离法莱尔的建筑哲学。泰瑞·法莱尔的构筑物在城市的物质生活中跃动，本质上表达了城市和建筑都不是一部生活机器的观念；它们是独特的物质表达，无论是商业、休闲、文化以及一切人类生存的空间，都能物色到在城市生活中充满活力的合适位置。

位于伦敦中部贝斯沃特的柱廊发展项目[图2]是泰瑞·法莱尔从业5年后的中标项目，在这个早期的工程中，新建筑物建造在一个50年代和60年代初被抛弃的场所上，恢复了这个场所的综合用途。这个项目被描述为住宅的“城市中心千层糕”，小商铺和办公室、一间自选商场、一家酒馆和一个图书馆建在这个场地的边缘并形成了一个很大的内庭院空间和一条新的小巷，它创造了新的步行通道，并且使一组维多利亚时代的露台形成一个整体。伦敦的一家日报对此大加赞扬：“……集中建造在一个三英亩的场地上，最高楼层不超过八层且提供了一个新的花园广场，这一切没有任何华而不实的感觉。”

TV AM大厦[图3]可能是可以被冠以后现代主义荣誉的建筑物。这栋1982年对位于卡姆顿·洛克的一些修车厂进行整修而建成的综合体建筑是为一个早晨电视台而建造的，该建筑有大规模的曲线正立面，阳光直射的入口以及蓝白相间的蛋杯状尖顶，紧紧地抓住了大众和批评家们的想象力。这栋建筑物给伦敦单调的局部带来了一丝魅力，它为该地区更具欣赏性，以及使其作为能提供更多内容的都市场所而得到承认铺平了道路。1985年建于伦敦科文特花园的康民诚三角地带建筑群[图6]是阐明法莱尔作品城市一体化方面的又一项工程。在伦敦西端最繁忙地区的一块密集的三角形地带，这一城市结构在最初的发展项目线上重建，将现存建筑物的后立面改成正立面，朝向一个新中央公共庭院，并在三个角上建成了三栋新的建筑物，它们在这个重新建造的科文特花园中加强了这个地点的个性特征。

查灵克罗斯河岸大厦[图4]和沃克斯霍尔克罗斯大厦[图5]是90年代初期，建于泰晤士河边突出位置上的两个大型综合发展项目。两个项目在伦敦城市结构的重建上扮演了重要的角色。查灵克罗斯方案是一座办公大楼，它是两个巨大层叠在一起的釉面桶状拱顶，建在查灵克罗斯主车站上面。该建筑物恢复了17世纪泰晤士河岸建筑传统的临河景观，这项规划也为伦敦人带来了新的好处：铁路下面拱门内的商铺，沿着该大厦为行人重新设计的一条街，从亨格福德桥到车站月台通往河滨的人行道。

在多年以来有价值的城市文脉得到不断发展的英国和欧洲，法莱尔总在采用一种被描写成“城市修补工作”的手法。甚至当存在大的重新发展场地时，如金斯克罗斯铁路地带，他也将其看作是一种机会，去创造一种与当地现存环境有很强联系的城市新区域，并营造有意义的公共空间，以及一个栩栩如生的综合使用范围，

将新发展的区域融入到都市生活中。单一文化的城市发展从来不存在于法莱尔的城市设计理论或总体规划方法中，他的总体规划有力地表达了他的设计理念。

泰瑞·法莱尔认为总体规划是成功地设计城市区域的关键，很早以来，总体规划就已经与楼房设计一起作为建筑实践中一个基本和重要的部分。一个总体规划为开发项目搭好构架，它应该使基本的要素准确无误：基础设施、开发项目的数量和类型、明确表达发展的指导方针，但是，具体的建筑物设计就留给个体建筑师并允许有不同的建筑表达。法莱尔将后者看作是使任何都市区域充满活力的基础。

70年代初期，法莱尔赢得了曼彻斯特市中心一个大区域再开发项目的竞标。更多的项目接踵而来：佩特诺斯特广场[图7]、斯皮特尔菲尔兹市场、金斯克罗斯铁路地带规划[图8]、温布尔顿城市中心、爱丁堡会议和展览中心、伯明翰布林德利区规划[图9]、纽卡瑟尔码头区规划[图10]以及里兹米采石山规划都是法莱尔总体规划的习作，它们表达了这种实践的城市设计哲学，其中有些已经实施（布林德利区规划，纽卡瑟尔码头区规划、爱丁堡会议和展览中心），有些是有争议的（佩特诺斯特广场、金斯克罗斯规划），但它们都是表现法莱尔这种设计实践的建筑。

泰瑞·法莱尔极力提倡建筑师和总体规划师的联合。他完全意识到在城市设计中发生的大面积复杂的交互作用，以及人量的规范、动因、权威和群体作为形成城市环境的要件，其间，不提社区，他坚信设计是规划城市的关键，没有配合而设计这种大范围的构架很容易徒劳无功。

正是由于这种高立面建筑和总体规划的结合给这种实践带来了其东南亚主要的建筑项目，同时也使泰瑞·法莱尔了解到不同的城市特征。许多东南亚城市的快节奏、精力充沛的城市特征已经给予他新的机会使他能在一个更大的范围内尽情发挥他最喜欢的场所创造活动。

凌霄阁（俗称“老村亭”）[图11]建在香港一处突出的位置上，它标志着法莱尔在建筑文脉上从有意识的工程向创造的工程转变。凌霄阁是被事先确定成为香港象征的建筑物，就像埃菲尔铁塔是巴黎的象征和悉尼歌剧院是悉尼的象征一样。该建筑物在整体的处理以及图文法的象征形式方面可以追溯到河岸大厦和爱丁堡国际会议和展览中心，但是，它的形式也捕捉了东西方合璧的矛盾心理并表达了香港文化的独特性。

九龙车站发展项目[图12]对毕生都注重环境创造的建筑师来说是理想的工程。在香港，泰瑞·法莱尔在新近开发的土地上，以庞大的交通建筑和总体规划正在为包括宾馆、写字楼、零售店和住宅区在内的110万平方米的开发项目奠基。该项目实际上是城市中的城市。它有一个巨大的综合交通节点，位于联结香港中环和九龙以及新机场的新地下流线上，作为存在的理由，正如他的许多早期发展项目一样，该项目不管比例，有一个

大的公共广场作为其主要的组成要素之一。所不同的是，在这个场合下的公共空间是一个巨型列柱墩座，离地有四个层面。这项非凡的复杂工程将界定其周围未来发展的形式，泰瑞·法莱尔在该项目中的贡献是为一种城市类型作出了榜样（不是在发展的比例和密度方面，而是在一种组织的意义上），这种城市类型直到最近还几乎完全被西方世界的建筑师和规划师所忽略。

目前，泰瑞·法莱尔正在九龙发展另一项庞大的基本建设总体规划工程，该工程毗邻新广九铁路（KCRC）上的 MTR 九龙车站，并且用不同的水平面将它们连接起来，这项规划也是在几乎大于生活的比例上的城市设计，是用这一实践总体规划的七个新的相似的综合交通节点发展项目之一。

这些年来，泰瑞·法莱尔哲学的发展及其实践的作品已经不可避免地和实质上无懈可击地导致了他对这种主要作品的责任。只有用一种“创造城市”的真实感觉和对城市的物质关系的理解，这种发展才可能成功地进行。只有理解总体规划并相信城市远比个体建筑物重要的建筑师才能以这种方式设计这些工程。

在汉城的一个主要交通发展项目是另一项使泰瑞·法莱尔兴奋不已的现时工程。它是一个集成交通中心，坐落在仁川国际机场的中央，机场建在两个小岛之间一块回收的土地上，两个小岛形成了机场的景观，该交通中心有七种不同的交通方式到达并被分流至两座候机楼。

以上这些在亚洲的建筑看上去可能远离爱丁堡会议中心或河岸大厦的雕塑感和表达方式，但本质上它们也是积极、突出的物质表现，证明了形式可以比只追求功能、仿效过去或成为一种风格上符号的大杂烩更具表现力。形式能刺激神思，帮助解决许多存在于复杂的城市环境中的问题，同时还能表达一种对整体文化的渴望——实质上建筑在整个历史进程中已经做过的。它让泰瑞·法莱尔如此强烈地提醒了我们这一点。

现在，一种新的专门技术和建筑表达正出现在法莱尔的建筑实践中，这种技术和表达是在与韩国的接触中发展起来的。法莱尔为一家韩国的全球电子公司设计了好几栋新大楼，业主要求新办公楼要体现该公司的技术特点并采用该公司生产的电控环境产品。这些建筑看上去远离 80 年代的英国建筑，但是，它们光滑似玻璃的形式并没采用建筑伎俩或象征主义风格，而是使用材料和技术的直接结果；这些建筑物是以艺术的姿态、环境上负责的技术所设计的低能耗建筑。

这就是泰瑞·法莱尔：神思骏发，他激进、不顺从、不可预知，当你刚刚对他有所了解的时候，他的建筑词汇里又会增添一些新的内容。然而，有一点是可以肯定的，这些新技术、改善人类条件和城市环境的新方法将会体现在他设计城市和创造良好的都市环境的工作中。泰瑞·法莱尔常说，他喜爱城市本身表现自己的方法，他的工作给世界上许多城市的自我表现增加了令人惊奇的内容，只要他对城市设计和建筑设计保持他那创新的方法，城市的奇妙、丰富的表现就会继续下去。

（甘海星 译）



图 1



图 2

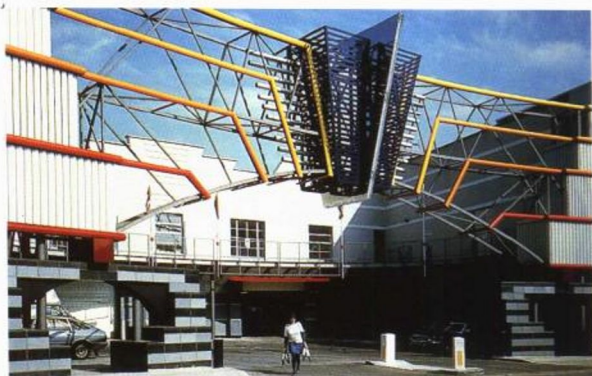


图 3



图 4



图 5

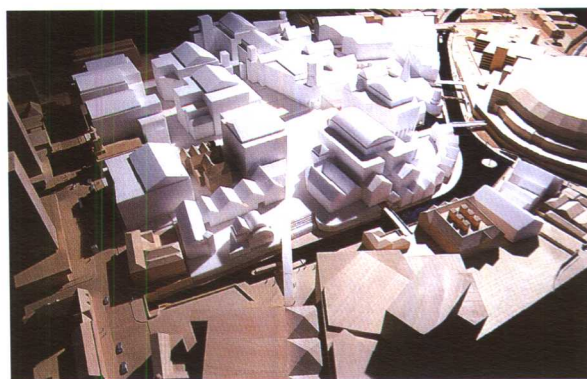


图 9



图 6



图 10



图 7



图 11



图 8

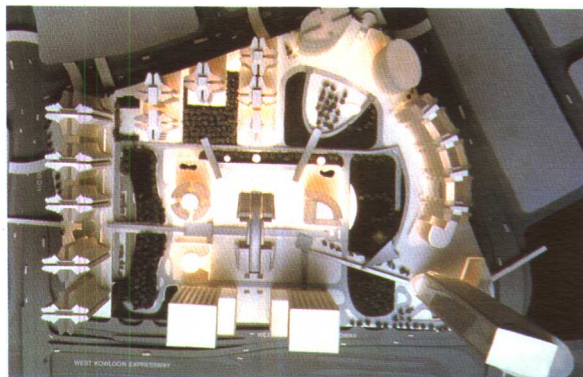


图 12